

1

Session ordinaire du 6 juillet 2021 PÉRIODE DE QUESTIONS / Ordinary sitting of July 6, 2021 QUESTION PERIOD

Début:		19:07 Fin: 19:52
1	Q	 Does the council or municipal staff know that Mr. Dery believes that chemin du Pont will be an access point to a development?
		2. Will current standards/bylaws be sidelined so that this will be allowed?
	R	 We have not received any propositions for a development project regarding this property and to our knowledge the property is still owned by Mr. Dery. Therefore, it is too early to speculate on a possible project, and it is too early to comment on the future of chemin du Pont.
		 The current by-laws will not be sidelined. These new Master Plan by-laws could come into effect approximately in May 2022 but will first be subject to public consultation in December 2021.
2	Q	 What are the current provisions regarding the existing by laws governing noise/loudspeakers/music and signage generally and how they apply to the Dunnderosa mini golf? How are those provisions enforced?
		2. What remedial measures will council take to ensure neighbours near the Dunnderosa mini golf are not disturbed with regards to noise and signage?
	R	 Please refer to the by-law number 19-RM-04 with respect to noise. The MRC police are charged of the application of this by-law. No noise is allowed from 7 a.m. to 9 p.m. Furthermore, there are other provisions for noise during the daytime.
		For commercial signage, the zoning by-law has a complete subsection governing signs, including commercial signs. As far as sandwich boards are concerned, only one is allowed per property.
		 SUDD has required the owner to remove his second sign. If he does not comply, he is liable to a fixed fine of \$2,000.00.
3	Q	The minutes of the April 16, 2021, meeting of the CAC (Section 4.0) refers to the instruction manual for the signage of the community trail.
		Will this manual be posted on the Municipality's Website; if not, how can I get a copy?
	R	The manual is a presentation prepared by Les Amis de la Voie Verte Chelsea and the staff used the recommendations as a working document.
		The Municipality will not publish the document on the website, since it is not a document prepared by staff or an official municipal document. You can ask a copy directly to Les Amis de la Voie Verte Chelsea.
4	q	Given the improved safety on the VV with the installation of sawhorses at each intersection up to chemin Winnisic, will the Municipality be installing a more permanent physical barrier such as swing gates, as are found on other rails-to-trails conversions in the region?
	R	The sawhorses are a temporary solution. Staff and the trails' committee have been looking at permanent barriers such as swing gates. Since the trail is not paved, it is difficult to anchor certain permanent barriers. Swing gates have been considered an option as it would allow access to the trail for maintenance.
5	Q	Who is responsible when downslope properties sustain damage from increased runoff from newly built upslope properties?
	R	According to section 979 of the Civil Code of Quebec, the owner of the lower land is subject to receiving water flowing onto it naturally from higher land. At the same time, the owner of higher land has no right to aggravate the condition of the lower land. There has been a significant increase in water supply, and the owner of the higher land is not presumed to do so if he carries out work to facilitate the natural run-off.
		is responsible for the damage to the lower land. It is a civil matter between neighbors.



Session ordinaire du 6 juillet 2021 PÉRIODE DE QUESTIONS / Ordinary sitting of July 6, 2021 QUESTION PERIOD

6	Q	 The Chelsea Trail was recently extended to cross the Church and MRC properties at 0m (MRC) and 0-3m (Church) from lot 2 635 576. This involved cutting trees and laying down crushed stone. From my reading of 636-05, isn't it correct to say that by extending the Chelsea Trail, both the MRC and Church are violating Chelsea's setback bylaws by not preserving green space and cutting trees? What will the Municipality do about the fact that the MRC has a parking lot at 1.5m from property 2 635 576 when according to 4.9.1.2, the MRC must thus build an opaque fence along that line?
	R	 The setbacks in the zoning by-law do not apply to municipal roads or trails. Furthermore, in the construction of the trail, Sentier Chelsea Trail had to remove topsoil, grass and vegetation, but no significant trees were cut. The Municipality has also established agreements with St-Stephen church and the MRC for the passage of this trail. The Municipality will ensure that an opaque fence is installed along these properties where it is required by
7	Q	 law. What are the bylaw provisions regarding noise? Are loudspeakers allowed in the Municipality? How come the problem with the signage is recurrent, can't the municipality resolve it for good? Is there any input that the residents can have regarding the noise bylaw? How can we give our inputs in regard to changes in the noise bylaw?
	R	 According to the current bylaw, loudspeakers are allowed in the municipality. The bylaw specifies a time when we are not allowed to make noise (from 7:00 a.m. to 9:00 p.m.) and not a level of decibels. This is the first time I have been made aware of it, and we will follow up on that. At this point it has not been discussed, and it is not on the agenda tonight. Each shared bylaw is being studies, so the bylaw regarding the noise should be studies in the coming years. You can email the Director General and Secretary-Treasurer, but it is not in the agenda for this coming year.
8	Q	 My question is concerning at 6.1 in the agenda. Is it possible to have a consultation and have details on the bylaw and how it involves us and move that point from the agenda to the next meeting so that we have time for the public consultation? For those who are center village, but are not connected to the sewer, will they be taxed for the use of the sewer system if they are not using it? Is it therefore a late joiner fees whereas if you are not connected to the sewage at this time and until that moment it does not apply to you but once you are connected then it applied to you?
	R	 The public consultation was held, and Council will decide if it wants to proceed or not. The presentation in on the Municipality's Website from that consultation. This specific by-law is for a late joiner's fee to contribute for the enlargement of water and wastewater plan. It is establishing a payment schedule. Yes, it is for late joiner fees whereas if you are not connected to the sewage at this time. Until that moment it does not apply to you but once you are connected then it applies to you, this is correct.
9	Q	There is wrong information on the website CISSS de I 'Outaouais regarding the vaccine and the municipality of Chelsea refers to CISS n its website for any information regarding the vaccine. Is there any way the municipality can make sure residents of Chelsea and particularly 12-17 years old are properly informed before going for the vaccine?
	R	The Municipality of Chelsea provides the link to CISSS de I 'Outaouais website and does not have jurisdiction in that area. We will do a follow-up.
	Q	In 636-05 there is no mention that setbacks are relaxed because of a community trail. Therefore, would not the property owner abide by the setback despite the community trail?
10	R	The setbacks in the zoning by-law do not apply to municipal roads or trails. Furthermore, in the construction of the trail, Sentier Chelsea Trail had to remove topsoil, grass and vegetation, but no significant trees were cut. The Municipality has also established agreements with St-Stephen Parish Church and the MRC for the passage of this trail.



-

Session ordinaire du 6 juillet 2021 PÉRIODE DE QUESTIONS / Ordinary sitting of July 6, 2021 QUESTION PERIOD

11	Q	 Si un propriétaire a un permis de construction, est-ce qu'il peut faire une construction en tout temps du moment que cela est entre 7 heures le matin et 21 heures le soir ou est-ce qu'il y a des limites y compris le dimanche? En ce qui concerne la Voie Verte, quel type d'autres obstructions allez-vous installer si ce ne sont pas des swing gates?
	R	 À ma connaissance, le dimanche n'est pas un jour exclu pour les travaux de construction et la restriction est plutôt liée à l'heure des travaux et non pas au jour. Il n'y a pas de restriction la fin de semaine. Nous allons cependant vérifier cela. Aucune décision n'a été prise pour le moment concernant les types d'obstructions qui seront installées. C'est encore un point de discussion, il y a la possibilité d'installer un bollard et des traverses pour les plus grandes intersections.
12	Q	 Regarding item 8. c), why is the municipality putting non parking signs when it is the only way for us to access the forest? Does that mean that the non parking signs will be at the top of the hill? Does that mean that at the bottom of the hill it will still be legal to park? What is the point of doing that since it will cause traffic and there is no safety danger?
	R	 The reason is because of the sideline, and not to discourage people to go into the forest. The signs will not be along the entire road. The no parking signs will be at the top of the hill. The signs will be all the way pass the little bridge. The Council will take your comments into consideration as we deliberate on that.
13	Q	 The question is a follow-up regarding Winissic and Carnochan roads area and we would like to know what is going on with the signage in that area in terms of directing people to municipal lots to park instead of parking in front of our road? What will those signs say? Will there be another place for people?
	R	 The staff have ordered the signs, and they have not arrived yet. We will do a follow-up, but they will be installed when we receive them. It is directing people to the public parking at Farm Point rink.